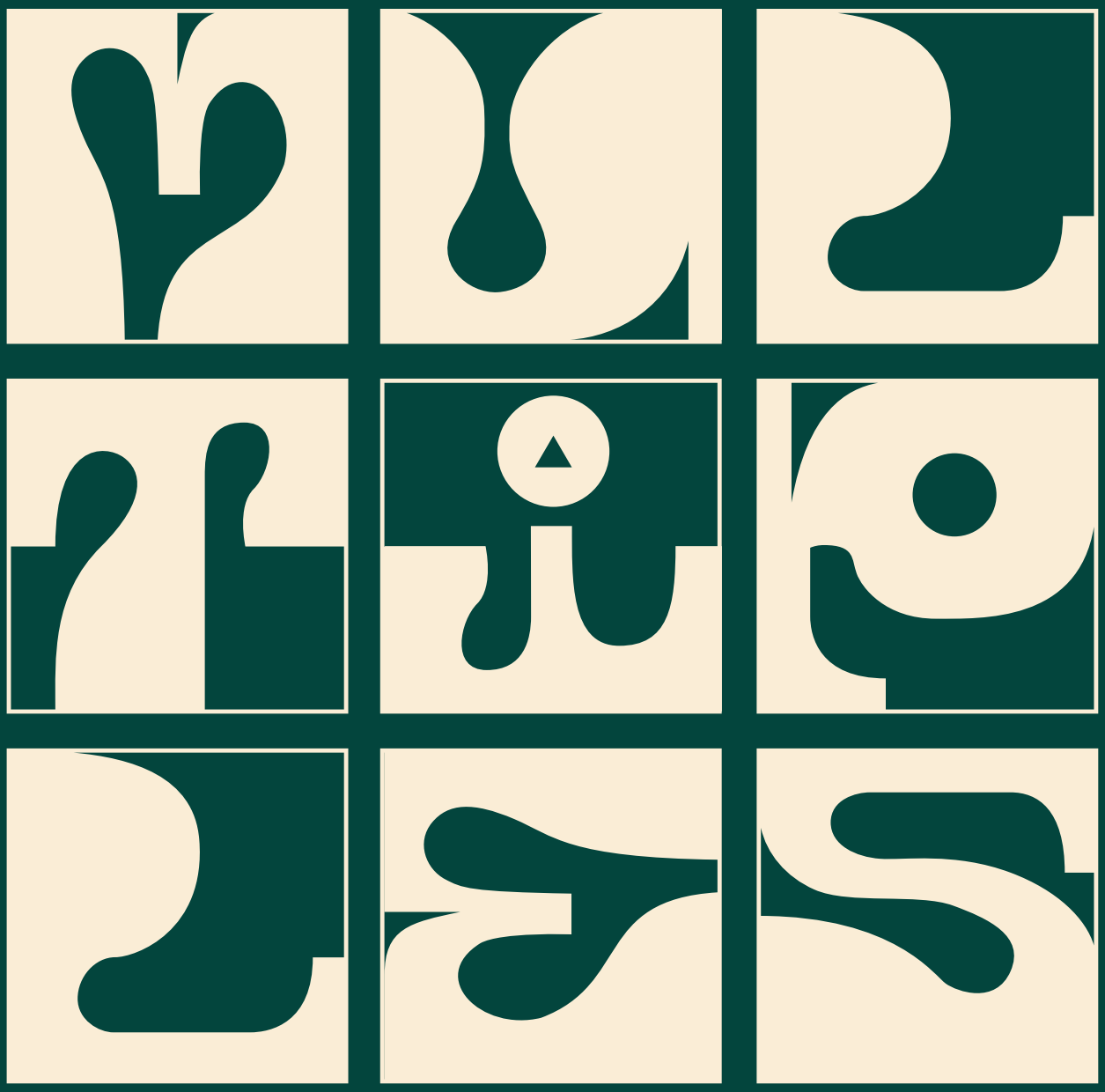


27–04–2023

27–05–2023

Exposition-bénéfice

Catalogue

ATELIER
CIRCULAIRE

MTL • 1982

CENTRE D'ARTS IMPRIMÉS

PLURIELS

L'Atelier Circulaire, 40 ans d'arts imprimés

L'Atelier Circulaire est un organisme à but non lucratif **incontournable** dans le milieu culturel québécois et montréalais.

Notre **vocation** est de soutenir la **vitalité** et l'**excellence** des arts imprimés en offrant à la fois un **espace de diffusion** et un **atelier de production** où la recherche, la création et la formation sont valorisées.

Nous sommes **le seul** centre d'artistes **au Canada** qui possède les équipements nécessaires pour l'ensemble des techniques ancestrales et actuelles en arts imprimés.

Depuis **40 ans**, nous desservons une **communauté artistique** sans cesse en mouvance et en croissance, ainsi qu'un **large public intéressé** à l'art et à la culture.

L'Atelier Circulaire, c'est...

- Une **galerie professionnelle** de 3000 pieds^2
- Un **atelier de production** de 11 000 pieds^2
- Un programme annuel de **résidences**
- Une offre de **cours et de formations**
- Près de **150 membres**
- Plus de **1000 visites** par année

MULTIPLES

L'exposition-bénéfice Multiples

Six artistes contemporain-es reconnu-es ont créé des **oeuvres inédites** à l'Atelier Circulaire, fruit de leur collaboration avec nos responsables d'atelier.

Les oeuvres seront **mises en vente** dès le **vernissage** de l'**exposition-bénéfice Multiples**, le 27 avril 2023. Pour cette **soirée d'ouverture exclusive**, nous avons prévu une **programmation spéciale** remplie d'activités : **accès privilégié** aux premières éditions, **visites guidées de l'atelier, bouchées, démonstration d'impression**, **performance musicale**, **DJ** et **bar**.

Les **profits** de Multiples serviront à soutenir notre **programme unique de résidences de création**, qui permettent à des **artistes aux parcours diversifiés** de **perfectionner** leurs savoir-faire et **repousser les limites** des arts imprimés. Ces résidences contribuent à l'**excellence** de notre discipline en appuyant l'**innovation** tout en assurant la conservation **des techniques ancestrales**.

Les 6 artistes invité-es

- BEA PARSONS
- BERIROUCHE FEDDAL
- DAVID LAFRANCE
- EDDY FIRMIN
- NICO WILLIAMS
- SHABNAM ZERAATI

Les porte-paroles

- CATHERINE ÉTHIER, auteure et chroniqueuse
- VINCENT BOLDUC, acteur, auteur et chroniqueur

Nos porte-paroles



© Julien Faugère

Vincent Bolduc

Vincent Bolduc est depuis près de 30 ans sur le petit et grand écran. Artiste polyvalent, il s'est fait reconnaitre pour ses talents de comédien, d'animateur, de chroniqueur, d'auteur, de scénariste et d'improvisateur. Il a participé à plus d'une vingtaine de productions télévisuelles québécoises notamment dans des séries jeunesse (Les Débrouillards, Les Intrépides, Sur la Piste, Tactik).

De 2011 à 2022, il est membre du groupe humoristique engagé Les Zapartistes comme auteur et comédien ; de 2012 à 2019, il est chroniqueur à l'émission Entrée principale à Radio-Canada. Plus récemment, il a agi à titre de script-éditeur pour le gala jeunesse Mammouth à Télé-Québec ainsi que joué dans l'émission Le Punch Club (Z télé/Noovo). À titre d'improvisateur, il fait partie du Temple de la renommée depuis octobre 2017.



© Julie Artacho

Catherine Éthier

Chroniqueuse, auteure et rédactrice en chef au verbe festif, Catherine participe depuis 2017 à Esprit Critique, où elle se fait un plaisir de critiquer tout en se faisant un devoir de faire rosir les joues de Marc Cassivi. Également, elle vient, ici et là, collaborer à l'émission «On va se le dire». En janvier 2020, elle co-anime l'émission Une heure unique de radio avec Chantal Lamarre, présentée sur les ondes d'ICI Première.

On l'a entendue pendant quelques années à l'émission Gravel le matin sur Ici Première et à La Matinale de CIBL. On a également écouté les savants conseils de Catherine dans Code F (VRAK), où elle démystifiait les soi-disant lois non-écrites des filles. Catherine s'est aussi illustrée sur Urbania, où elle publiait, chaque semaine, une chronique où elle s'abandonnait à l'anecdote, au portrait et au feu aux culottes.

MULTIPLES

Les artistes participant·es

ATELIER CIRCULAIRE

MTL ○ 1982

CENTRE D'ARTS IMPRIMÉS

BEA PARSONS
Down to Earth, 2023

Lithographie
Papier Somerset
30 1/4 x 22 1/4 po
Prix encadrée : 1600 $
Prix non encadrée : 1200 $



MULTIPLES

Bea Parsons est une graveuse, dessinatrice et peintre originaire de Saskatoon, Saskatchewan. Elle détient un baccalauréat en beaux-arts de l'Université Concordia, à Montréal, ainsi qu'une maîtrise de la Colombia University, à New York. Elle vit et travaille maintenant à Montréal, et est également professeur de dessin et peinture à temps plein à Concordia.

Sa pratique se traduit principalement par le biais de monotypes monochromes, et, plus récemment, par des dessins au crayon de couleur sur papier archives. Son univers envoûtant et séduisant est ponctué de personnages, de paysages et de symboles provenant d'une variété d'inspirations, allant du personnel, à l'ésotérique, à l'histoire de l'art. Dans ses compositions, son style graphique emblématique et intime se marie à des motifs abstraits afin de créer une atmosphère picturale chargée d'émotions.

******

Lors de sa recherche préparatoire pour Multiples, Parsons a appris que la pierre calcaire, telle que celle utilisée en lithographie, contient souvent des fossiles. L'association poétique entre les marques artistiques d'une pierre lithographique et les histoires géologiques profondes inscrites dans la roche a amené Parsons à vouloir mettre la pierre calcaire au centre de sa démarche de création pour son édition.

En grandissant à Saskatoon, en Saskatchewan, Parsons avait déjà observé que la pierre calcaire était omniprésente dans l'environnement urbain, notamment dans l'architecture coloniale du campus. Dans «Down to Earth», l'artiste reprend son style illustratif connu dans ses monotypes, et crée des figures allégoriques qui racontent l'histoire de l'extraction, du transport et de l'utilisation du calcaire, tout en faisant référence à son histoire géologique, sociale et culturelle.

BERIROUCHE FEDDAL,
Judas optique je me cachais, 2023

Sérigraphie
24 x 24 po
Prix encadrée : 1700 $
Prix non encadrée : 1100 $



Feddal est un artiste né en Algérie d'origine Kabyle, résidant et travaillant actuellement à Montréal. Son travail explore divers thèmes, notamment la culture populaire africaine, le fétichisme, l'utopie africaine, les traces mythiques et religieuses, les études décoloniales et sa propre migration. Feddal est passionné par la préservation de sa culture multi-territoriale, de ses langues et de son identité, et intègre des anecdotes personnelles et des découvertes dans son travail.

En tant qu'artiste transdisciplinaire, Feddal obtient son diplôme de baccalauréat en médias imprimés de l'Université Concordia en 2020. Son art a été présenté dans plusieurs expositions, notamment la Biennale Dak'Art OFF à Dakar (Sénégal), le Conseil des arts de Montréal (Montréal), Afternoon Projects à Vancouver, Canada, Bradley Ertaskiran à Montréal, Canada, ARTCH-Emerging Contemporary Art à Montréal, Canada, Ubisoft à Montréal, Canada, et Conserverie Marrakech à Marrakech, au Maroc.

******

Pour Multiples, Berirouche Feddal a réalisé une édition en sérigraphie, empreinte de sensibilité. Avec « Judas optique je me cachais », l'artiste propose un autoportrait nous amenant dans un univers intime et onirique, évoquant, par contraste, la solitude et la mélancolie. Ainsi, tout en reconnectant avec sa pratique en arts imprimés, Berirouche entame ici un travail sur la durée qui porte sur des thématiques personnelles et identitaires.

DAVID LAFRANCE
Jardin géographique, 2023

Eau-forte, aquatinte et pointe sèche
Papier Moulin du Gué
5 1/8 x 22 5/8 po
Prix encadrée : 1500 $
Prix non encadrée : 1200 $





David Lafrance vit à Montréal et travaille à St-Jean-Baptiste. Il est diplômé à la maîtrise en arts visuels à l'Université Concordia. Son travail a fait l'objet de nombreuses expositions et biennales au Canada, et à l'international. Parmi ses expositions individuelles, soulignons celles à la Maison de la culture Marie-Uguay (2018); à la Galerie Hugues Charbonneau (2014, 2016, 2018 et 2021); au Ceaac (2015), Strasbourg; à l'Œil de Poisson (2014), Québec; et au Musée régional de Rimouski (2012). Il a participé à différentes expositions collectives, plus récemment à la Galerie d'art Stewart Hall (2021), au Musée d'art contemporain des Laurentides (2018), au Musée des beaux-arts de Montréal (2015).

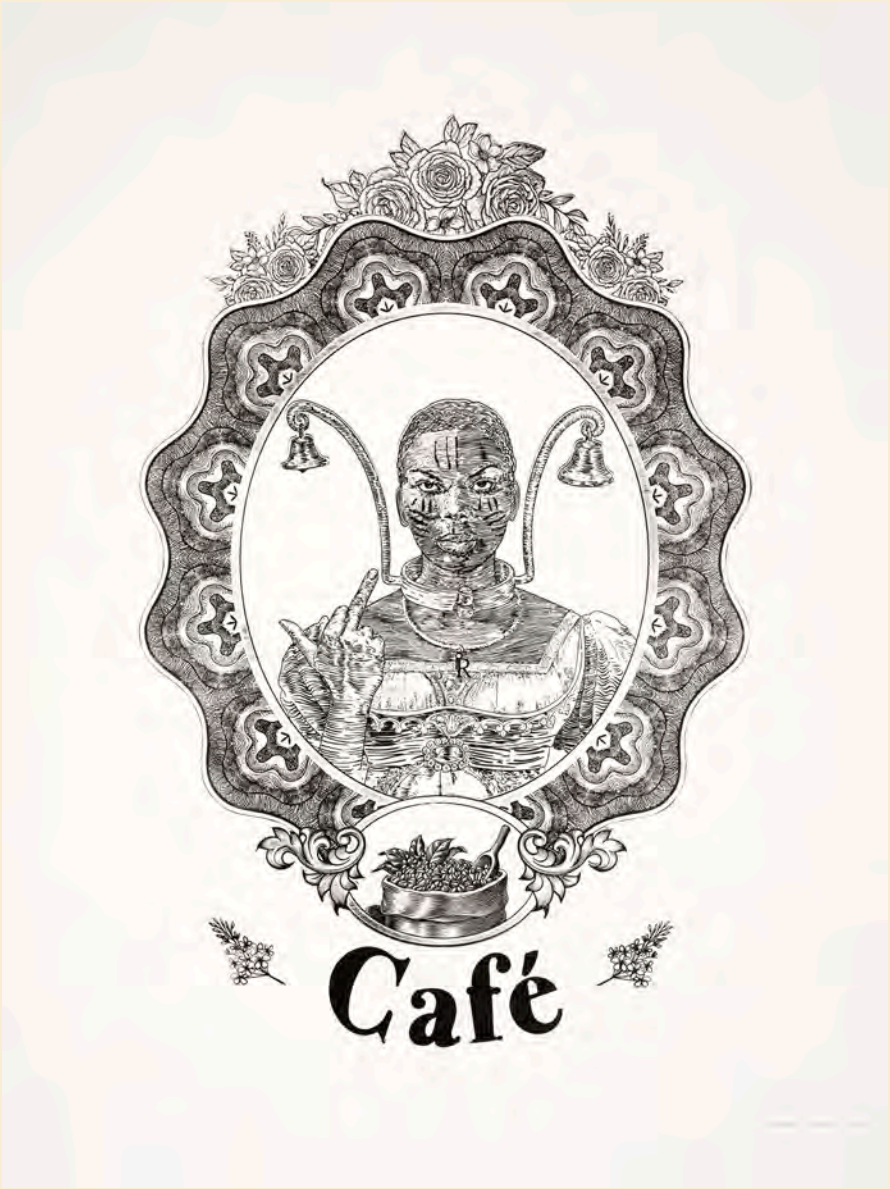
Ses œuvres sont présentes dans plusieurs collections, dont celles du Musée national des beaux-arts du Québec, du Musée d'art contemporain de Montréal, La Caisse de dépôt et placement du Québec, d'Hydro-Québec, du Mouvement Desjardins et de la Ville de Montréal.

******

Pour Multiples, David Lafrance propose une édition à partir d'une gravure sur cuivre réalisée en taille douce. Si par le passé l'artiste peignait des lieux imaginaires, sans point d'ancrage dans le réel, il souhaite aujourd'hui représenter des espaces dont il fait l'expérience physique, concrète et immédiate. En ce sens, il a récemment entrepris le projet de recréer l'environnement topographique de la région où se trouve son atelier, sous la forme d'un jardin dont il a pris un soin investi et méticuleux. Ainsi, Lafrance a créé son propre sujet, une source intarissable d'inspiration, se transformant perpétuellement au fil des saisons et générant constamment de nouvelles compositions. Ce faisant, les œuvres de Lafrance nous amènent à s'intéresser à nos rapports, parfois contradictoires, au temps, à l'environnement et à la production.

EDDY FIRMIN
Sans signe, 2023

Gravure laser sur bois
Papier Somerset Satin
30 x 22 3/8 po
Prix encadrée : 1475 $
Prix non encadrée : 1200 $



Originaire de la caraïbe française (Guadeloupe), Eddy Firmin est un artiste-chercheur, conférencier, vivant et travaillant à Montréal (Canada). Docteur en Études et Pratiques des Arts de l'Université du Québec à Montréal (Canada) et détenteur d'une maîtrise de l'École Supérieure d'Art et Design le Havre-Rouen (France). Il coordonne la publication de la revue décoloniale Minorit'Art.

Son travail plastique interroge les logiques transculturelles de son identité et les rapports de forces qui s'y jouent. Au plan théorique, il travaille à une Méthode Bossale visant à décoloniser les imaginaires en art.

Eddy Firmin s'intéresse aux politiques de partage du savoir ainsi qu'aux conflits épistémiques qu'ils engendrent chez l'artiste colonisé. Il s'attache ainsi à remédier les codes d'une pratique ancestrale caribéenne, le Gwoka (entre danse, chant, conte et musique). Hormis la résistance, l'un des codes principaux de cette pratique est la lokans. Propre au chanteur/conteur, il a pour but de masquer la résistance des esclaves sous les atours d'un chant plastique mû par une virtuosité technique. La lokans est alors le bouclier de fleurs derrière lequel gronde la guerre, car c'est aussi l'art du double langage.

******

Liée à une intervention auprès du public, boire un café, Eddy Firmin propose une réinterprétation d'affiche coloniale, une édition réalisée à partir d'une matrice en bois réalisée en gravure laser. Cette édition fait partie d'une série autour du thème du sucre, du café, du thé et du chocolat. Il nous invite ainsi à interroger notre riche mode de consommation actuel et son coût humain, social et historique démesuré. En effet, ces quatre denrées qui participent de la banalité de notre quotidien, à elles seules, résument une violence coloniale séculaire et contemporaine insoupçonnée.

NICO WILLIAMS
Special Delivery, 2023

Gravure laser et sérigraphie
9 1/2 x 31 1/2 po
Papier Stonehenge Kraft, Hadura et Masa
Prix encadrée : 1500 $
Prix non encadrée : 1200 $



Nico Williams est un artiste Anicinabé, membre de la communauté de la Première Nation Aamjiwnaang. Il vit et travaille actuellement Tiohtià:ke | Mooniyang | Montréal. Sa pratique multidisciplinaire, souvent collaborative, est centrée autour du perlage sculptural. Williams est activement impliqué dans la communauté artistique autochtone urbaine de Montréal, notamment, il siège sur le conseil d'administration de la Biennale d'art contemporain autochtone et offre des ateliers de perlage dans des contextes universitaires et institutionnels.

Il a été exposé au Canada et à l'international, dont au Art Museum (Université de Toronto), au Musée des beaux-arts de Montréal (MBAM), au Musée d'art contemporain de Montréal (MAC), au Victoria Arts Council (Colombie-Britannique), à la Fondation PHI pour l'art contemporain (Tiohtiá:ke), La Guilde (Tiohtiá:ke) et à Never Apart (Tiohtiá:ke). Ses œuvres figurent dans plusieurs collections importantes, telles que celles du MBAM, du MAC, de la Art Gallery of Ontario, de la Bibliothèque et Archives nationales du Québec, de la Ojibwe Cultural Foundation et de la Banque Royale du Canada.

******

Pour Multiples, Nico Williams a préparé une édition intitulée « Special Delivery », combinant la gravure laser et la sérigraphie. Cette édition fait écho à une sculpture perlée du même titre présentée actuellement à la Fondation Phi, inspirée d'une boite de carton à l'effigie d'Amazon.

Dans sa pratique, Williams a développé un corpus sculptural qui répond à deux préoccupations, magnifiées par le travail du perlage. D'une part, la représentation de motifs géométriques abstraits et complexes et d'autre part, des objets familiers du quotidien. Avec «Special Delivery» (livraison spéciale), Williams souhaite nous faire réfléchir à notre rapport à la marchandise et à la consommation, aux relations d'échange et de commerce, ainsi qu'à notre relation au territoire. En transformant cet objet d'abord banal en une œuvre, autant par le processus conceptuel que celui de création, Williams lui donne une valeur nouvelle, le rend précieux et attrayant, tout en provoquant, par contradiction, une prise de conscience sur nos cultures et nos modes d'identités.

SHABNAM ZERAATI
Silicose, 2023

Sérigraphie
58 x 20 po
Papier Strathmore Artagain
Prix encadrée : 1600 $
Prix non encadrée : 1000 $



MULTIPLES

D'origine iranienne, Shabnam Zeraati s'est installée au Canada (Québéc) depuis 2011. Elle vit et travaille à Sainte-Adèle dans les Laurentides depuis 2020. Elle a complété ses études en design graphique à Téhéran en 2002 puis a poursuivi son cursus à l'École nationale supérieure des arts décoratifs de Strasbourg (ENSAD) et a obtenu son diplôme en 2008.

Depuis 2013, l'artiste porte une attention sensible au dessin et aux possibilités variées du support imprimé en croisant différentes techniques (sérigraphie, gravure, moulage). Elle a réalisé plusieurs expositions solos regroupant dessins, sculptures et installations. «You Look Worn Out» a été présentée à Téhéran en 2013, «L'Assemblée générale des actionnaires» à Montréal, arts interculturels (MAI) en 2015. Puis «Majorité Invisible» a parcouru le Québec et le Nouveau-Brunswick (Maison de la culture à Longueuil, Musée historique du Madawaska, Centre d'artistes Atoll à Victoriaville et Articule à Montréal). Et «Analgésie congénitale» fût présentée à la Galerie Azad à Téhéran et à Langage Plus, à Alma.

******

Pour Multiples, Zeraati a créé une édition en sérigraphie mettant en scène des personnages hybrides, mêlant des silhouettes humaines à des têtes animales. Leurs corps sont effacés en partie ou amputés de leurs pieds et jambes, renforçant ainsi leur caractère mythologique, anonyme et marqué d'une violence sourde.

L'artiste utilise des expressions animales afin de donner un élément symbolique puissant et immédiat à mes dessins, fonctionnant sur un même registre symbolique que celui de contes populaires et de mythologies, mais aussi de la littérature moderne comme Georges Orwell.

Ces figures et leurs fragiles relations forment le canevas d'une histoire muette qui nous renvoie aux éléments les plus simples de la vie quotidienne pour en dégager les tensions et les déséquilibres. L'œuvre évoque le désordre social qui touche autant l'individu dans son rapport à l'autre que la construction collective de la société actuelle, misant sur des valeurs économique et politique ici dénoncées.

Multiples

Un grand merci à nos partenaires

esse

Vie des arts

QUÉBECOR

Ainsi qu'à tou·tes nos collaborateur·ices

- Piano Esmonde White
- Le Butterblume
- Véronique Lemieux, du Vignoble de la Bauge
- Atelier b
- Les sans-taverne
- Romeo's gin
- Fleuriste Abaca
- Émilie Tanguay-Pelchat, de Champ libre pour la scénographie
- Manon André, pour le graphisme
- Reid Jenkins, pour l'identité visuelle

MULTIPLES

L'équipe de Multiples 2023 :
Merci à tou·tes pour leur apport

- Roxane Bélisle, assistante au laboratoire numérique
- Julie Bruneau, co-directrice générale – volet administration
- Carlos Calado, coordonnateur en lithographie
- Dominique Desbiens, coordonnatrice en sérigraphie
- Celia Destemberg, co-directrice générale – volet programmation
- Moridja Kitenge Banza, co-directeur général – volet programmation
- Alexey Lazarev, coordonnateur en gravure laser
- Sylvestre Lefrançois-Sabourin, responsable de l'accueil et des relations avec les membres
- Paule Mainguy, coordonnatrice en taille douce
- Sonnie Park, responsable de la formation et du développement
- Coralie Provost, stagiaire en muséologie
- Andrea Vargas Alonso, coordonnateur.ice du laboratoire numérique
- Jonny Rueda, assistant aux événements spéciaux

Merci aux membres de l'Atelier Circulaire,
aux bénévoles lors de la soirée d'ouverture
et au Conseil d'administration pour leur soutien

ATELIER
CIRCULAIRE
MTL ○ 1983
CENTRE D'ARTS IMPRIMÉS